



Objeto: Configuración y actualización internet para AXONE

Como anticipado en el software **4.0.3** o sucesivos, las actualizaciones futuras se efectuarán por medio de internet.

La presente comunicación los orienta paso a paso para efectuar:

- 1) la configuración de Axone para la conexión vía internet
- 2) la actualización internet

Les rogamos predispongan todo para poder ser activos y estar en condición de conectarse apenas sea posible efectuar la primera actualización, prevista en breve.

Para poder efectuar la configuración, recordamos que es necesario poseer una cuenta de un proveedor cualquiera (no ADSL porque sirve el número de teléfono) para el acceso a internet.

1) CONFIGURACIÓN INTERNET PARA AXONE 2000

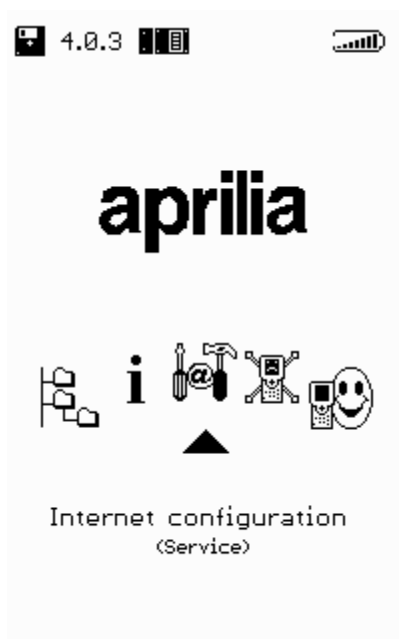
Acceder al menú de **Servicio**





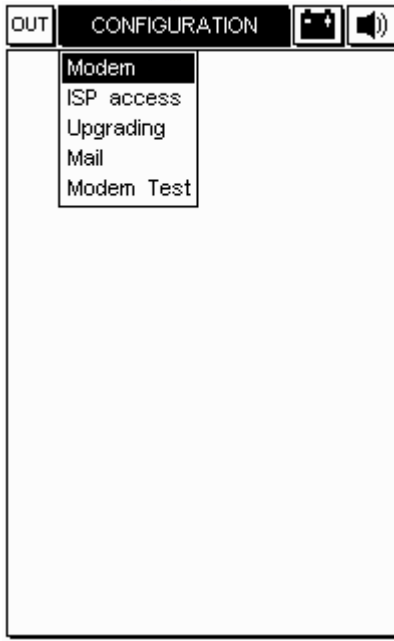
www.servicemotoguzzi.com

Acceder al programa de **Configuración Internet**



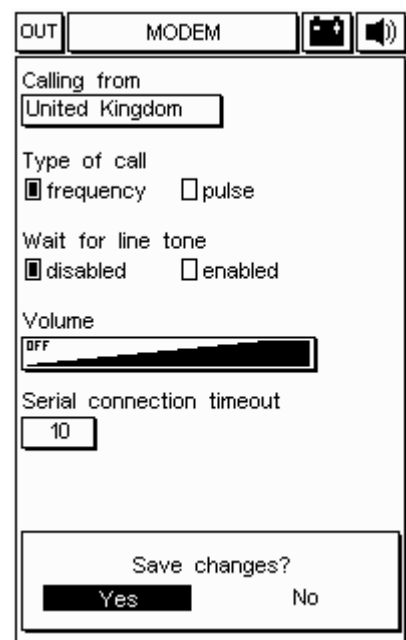
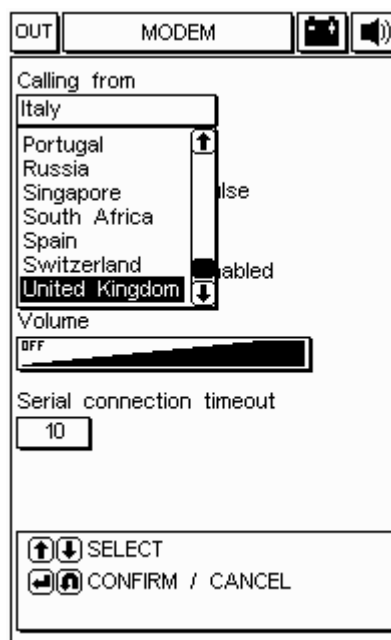
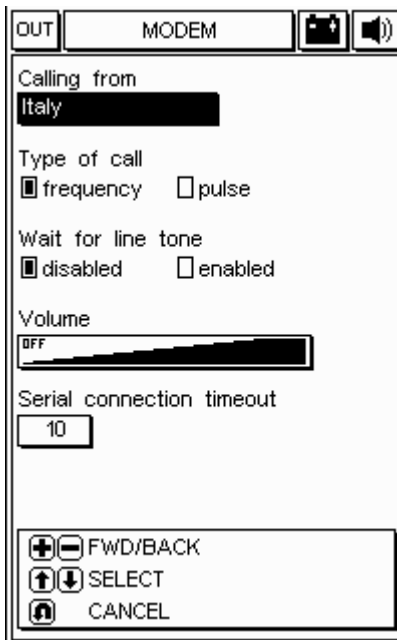
CONFIGURACIÓN PAÍS DE LLAMADA

Seleccionar la página **MÓDEM**



Cerciorarse de que bajo la voz **País de llamada** aparezca la nación de donde se realiza la conexión, de lo contrario configurar **País de llamada**.

Para desplazarse entre las diferentes secciones utilizar las teclas + y – y aportar las modificaciones necesarias. Utilizar otra vez los caracteres + y – hasta hacer aparecer la solicitud para guardar las modificaciones aportadas.



CONFIGURACIÓN PARÁMETROS DE ACCESO A INTERNET

Seleccionar la página **ACCESO ISP**



www.servicemotoguzzi.

OUT	CONFIGURATION		
Modem			
ISP access			
Upgrading			
Mail			
Modem Test			

Introducir:

- **Número de teléfono** para el acceso al proveedor (obligatorio)
- Número de acceso a la línea externa si necesario, de lo contrario dejar vacía la casilla
- **Nombre de usuario** (obligatorio)
- **Contraseña** (obligatoria)
- Dirección del DNS (Domain Name Server): mantener la que ya está programada, de lo contrario introducir la del proveedor

OUT	ISP ACCESS		
Telephone number			
123456			
External line access number			
0			
Username			
XXX			
Password			
YYY			
DNS			
212 . 11 . 95 . 200			
ISP timeout			
90			
LCP MAX			
10			
LCP restart			
3			
⊕ ⊖ FWD/BACK			
⌘ ⌘ INSERT / DELETE			
⏪ ⏩ NEXT / CANCEL			



Para desplazarse entre las diferentes secciones utilizar las teclas + y – y aportar las modificaciones necesarias.

Para introducir Nombre de Usuario y Contraseña utilizar el mapa de los caracteres (véase ejemplo a continuación). Para modificar los números de teléfono y la dirección del DNS, utilizar las teclas numéricas.

Utilizar otra vez los caracteres + y – hasta hacer aparecer la solicitud para guardar las modificaciones aportadas.

Atención: si se han introducido el número de teléfono, el nombre de usuario o la contraseña equivocados durante la tentativa de conexión, aparecerá el marbete:

"Error 03: problemas con la línea telefónica. Verificar la presencia de la señal de línea; Controlar que el número marcado por el instrumento para la conexión sea correcto. Contactar al propio revendedor para verificar el número marcado por el instrumento."

OUT	ISP ACCESS		
Telephone number	<input type="text" value="123456"/>		
External line access number	<input type="text" value="0"/>		
Username	<input type="text" value="XXX"/>		
Password	<input type="text" value="YYY"/>		
DNS	<input type="text" value="212.11.95.200"/>		
ISP timeout	<input type="text" value="90"/>		
LCP MAX	<input type="text" value="10"/>		
LCP restart	<input type="text" value="3"/>		
Save changes?			
<input checked="" type="radio"/> Yes		<input type="radio"/> No	

EJEMPLO

Introducción del Nombre de Usuario:

1. ir a la casilla Nombre de Usuario por medio de la tecla – (MENOS)
2. abrir el “mapa de los caracteres” por medio de cualquier tecla FLECHA (ARRIBA-ABAJO-DER-IZQ)
3. desplazarse dentro del mapa con las flechas ARRIBA-ABAJO-DER-IZQ para seleccionar el carácter deseado
4. pulsar la tecla ENTER para escribir el carácter seleccionado
5. para cancelar el último carácter introducido ir sobre “DEL” en el mapa y pulsar ENTER
6. para terminar la introducción del Nombre de Usuario ir sobre “END” en el mapa y pulsar ENTER

Proceder de la misma manera para la introducción de la Contraseña.



www.servicemotoguzzi.

OUT ISP ACCESS

Telephone number
123456

External line access number
0

Username
XXX

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	
Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	a	b	c	d	e	f	
g	h	i	j	k	l	m	n	o	p	q	r	s	t	u	v	
w	x	y	z	1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	.	@	
:	%	;	'	-	"	#	<	>	/	\	[]	^	~	x	

DEL END

ISP timeout 90

LCP MAX 10

LCP restart 3

CONFIRM

INSERT

CANCEL

Para modificar el DNS utilizar las teclas numéricas.

OUT ISP ACCESS

Telephone number
123456

External line access number
0

Username
XXX

Password
YYY

DNS 212 . 11 . 95 . 200

ISP timeout 90

LCP MAX 10

LCP restart 3

FWD/BACK

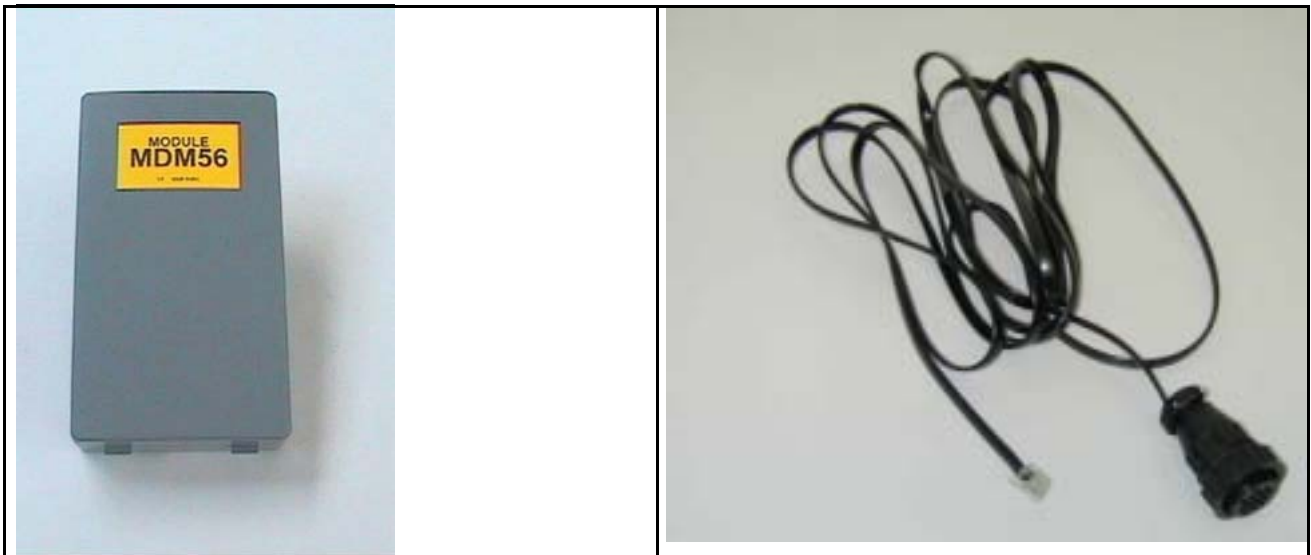
INSERT / DELETE

NEXT / CANCEL



2) Actualización Internet on line

El procedimiento de actualización contempla la introducción del módulo de comunicación MDM56, y la conexión de AXONE2000 APRILIA a una toma telefónica analógica (**no ISDN o ADSL**) por medio del cable de dotación.



Cerciorarse de que la carga de la batería sea buena, o proceder al uso de las funciones descritas a continuación después de una fase de recarga (12 h). Esto asegura un funcionamiento más fiable en todas las operaciones vinculadas a las funciones de correo electrónico y de actualización.

De todas maneras, los programas de comunicación utilizados con el kit Connector verifican el estado de carga de la batería, antes de cada conexión. En caso de nivel bajo el programa comunicará el estado crítico del sistema. Otras estrategias de reducción de consumo son activadas por el programa, que apagará la retro-iluminación de la pantalla de Axone 2000 durante sesiones de conexión superiores a un determinado intervalo de tiempo. La pantalla vuelve a encenderse de manera automática al final de la fase de transferencia o pulsando una tecla cualquiera de Axone 2000. Dicha situación es evidenciada también por una señal acústica.

Atención:



www.servicemotoguzzi.

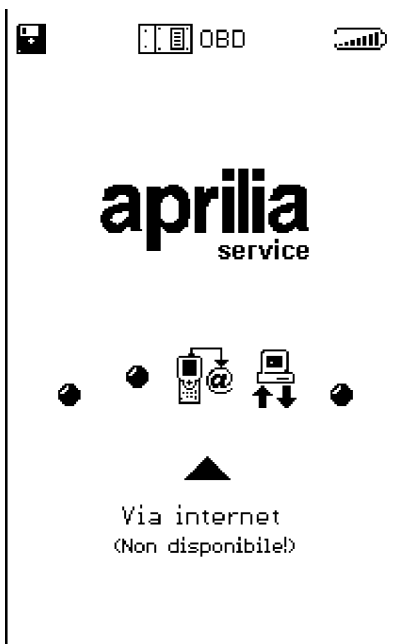
No alimentar Axone2000 con el cargabaterías de dotación, que debe ser utilizado sólo para la recarga porque dicho cargabaterías no está en condición de alimentar el instrumento encendido, y de hacerlo se rompería.

Por lo tanto conectar el cable telefónico de dotación al conector superior de Axone 2000 y luego introducir el enchufe en la toma telefónica del taller.

Después continuar seleccionando la voz "Actualizaciones" del menú principal.



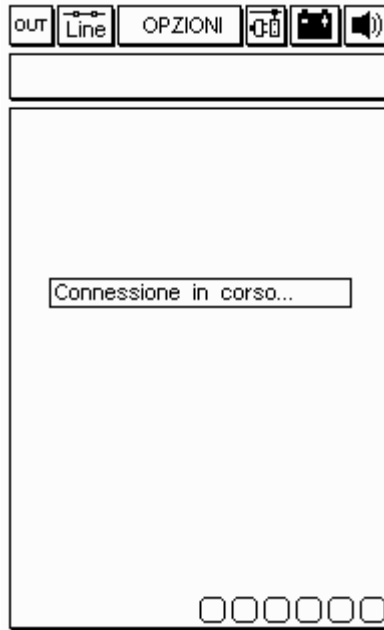
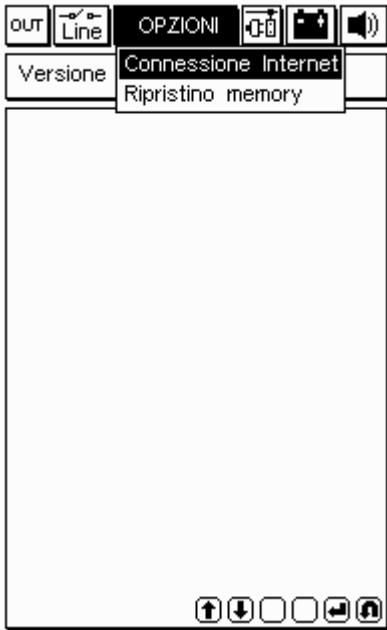
En el siguiente submenú, escogemos la solución Vía Internet, que nos conduce directamente a la página relativa al programa guiado de conexión.

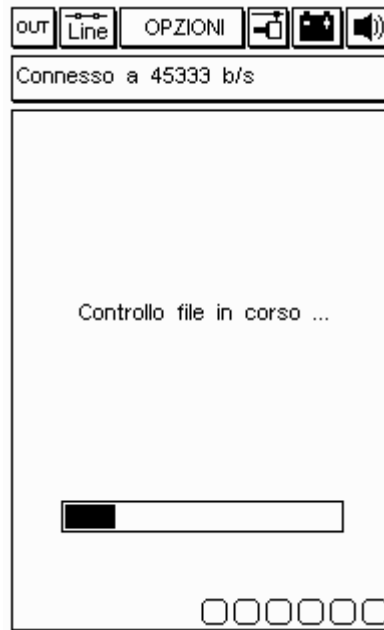
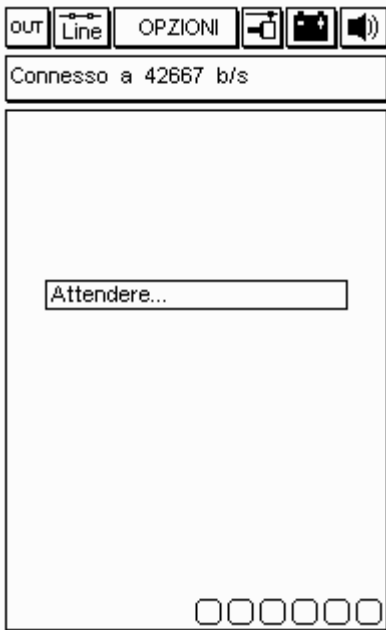


La secuencia a continuación reproduce paso a paso todas las fases del procedimiento guiado de actualización:



www.servicemotoguzzi.it





Después de seleccionar la función Conexión a Internet en el menú Opciones, el programa procede con la conexión. Los iconos situados en la pestaña superior confirman la conexión:



Además, un mensaje en la ventana superior lleva el marbete “Conectado” y muestra la velocidad de la conexión (que depende de la calidad de las líneas de comunicación). La primera fase termina con la detección de los programas disponibles en la central APRILIA, y con la comparación de las versiones, efectuada entre los programas de la central APRILIA y los que se encuentran en AXONE2000 APRILIA mismo.

La página sucesiva presenta los nuevos programas disponibles, que a discreción del técnico mecánico pueden ser seleccionados y descargados en la memory card de AXONE2000 APRILIA. En el ejemplo propuesto, el técnico selecciona el programa Autodiagnóstico.

El programa se conecta automáticamente al Servidor y procede a la autenticación de la solicitud (verificando la validez de la cuenta en curso).



out Line OPZIONI [Icons]

Versione Aggiornamento: 8.0.0

Aggiornamenti disponibili

<input checked="" type="checkbox"/>	Servizio	121 Kb
<input type="checkbox"/>	Diagnosi motore	24 Kb
<input type="checkbox"/>	Autodiagnosi	1407 Kb
<input type="checkbox"/>	Azzeratori spie	77 Kb
<input type="checkbox"/>	Gas	6 Kb
<input type="checkbox"/>	Misure	12 Kb
<input type="checkbox"/>	OBD	209 Kb
<input type="checkbox"/>	Internet	317 Kb

Conferma Esci

[Icons]

out Line OPZIONI [Icons]

Versione Aggiornamento: 8.0.0

Aggiornamenti disponibili

<input type="checkbox"/>	Servizio	121 Kb
<input type="checkbox"/>	Diagnosi motore	24 Kb
<input checked="" type="checkbox"/>	Autodiagnosi	1407 Kb
<input type="checkbox"/>	Azzeratori spie	77 Kb
<input type="checkbox"/>	Gas	6 Kb
<input type="checkbox"/>	Misure	12 Kb
<input type="checkbox"/>	OBD	209 Kb
<input type="checkbox"/>	Internet	317 Kb

Conferma Esci

[Icons]

out Line OPZIONI [Icons]

Connesso a 44000 b/s

Connessione al Servizio di Trasferimento file in corso...

[Icons]

out Line OPZIONI [Icons]

Connesso a 44000 b/s

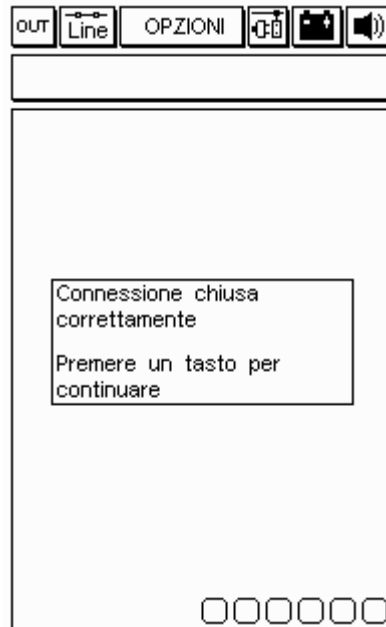
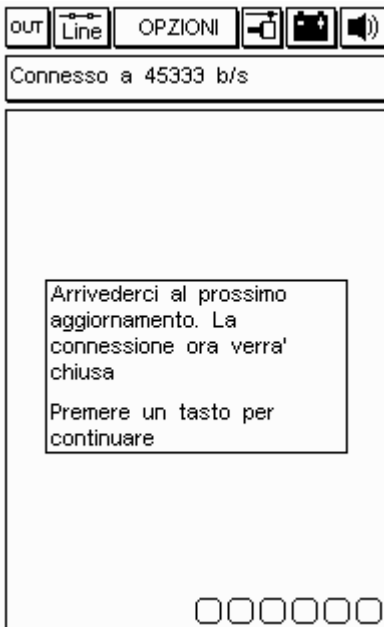
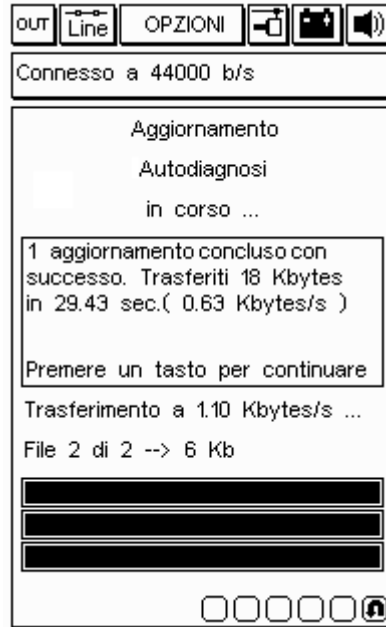
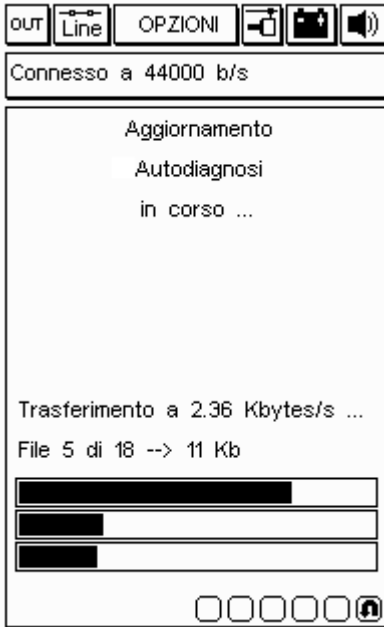
Autenticazione in corso...

[Icons]



Una vez identificados el producto y el usuario, el programa comienza a descargar rápidamente en la memory card de Axone2000 APRILIA la nueva versión del programa autodiagnóstico.

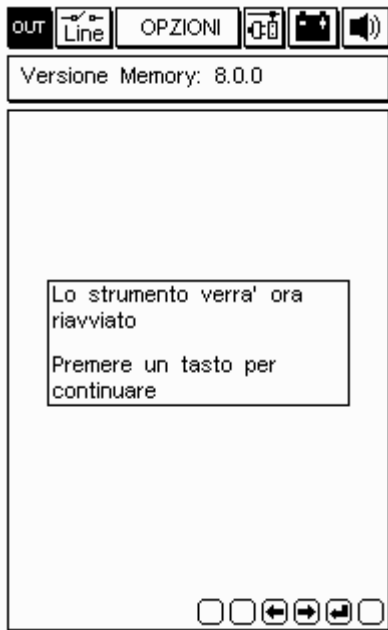
Las barras inferiores indican el avance de la actualización referido al archivo actual, parcial y total.





www.servicemotoguzzi.it

Al final de la actualización, el programa cierra la comunicación y reinicia AXONE2000.



AXONE2000 se encuentra ahora actualizado.